

一套适应全民英语学习的完整教材

全民英语 EZ 升级计划,

Step by Step 向上提升,

大家一起来!

EZ 系列

全民英语 5

《商业篇》

编者/财团法人日本英语教育协会

主审/康占俊

NBAD30/06

世界图书出版公司

上海·西安·北京·广州

全民英语 同时学好英文与通过测试

众所周知，全球最新的科学技术是以英语在交流；全球最及时的金融财经信息是以英语在传递；全球最具影响力的政治活动是以英语在进行；全球百分之八十的知识是以英语的形式储存起来。就以在互联网（Internet）上来说，英文的重要性更是人人皆知。有人说，“On the Internet, you can not go anywhere WITHOUT ENGLISH.” 因此，身为现代的知识工作者（knowledge worker），不可避免地一定要学好英语，掌握听说读写的能力，这样才能进行快速而有效地学习与获取知识。

任何学习都需要有一个评估机制来了解学习的进步；任何专业都需要有一个评估机制来确认专业能力的水准。英语学习也需要精确的水平测试来帮助学习，需要公认的水平测试来帮助分级。因此，科学的英语水平测试应运而生也就顺理成章了。

十九世纪是英国人的世界。英语自然是以英式英语为主流，全世界几乎皆以英国剑桥大学设计的各项英语水平测试为主流。二十世纪是美国人的世纪，英语也转向以美式英语为主流。此时，全世界多以美国 ETS(美国教育考试服务中心)设计的各项英语水平测试(如 TOEIC, TOEFL, SAT, GRE, GMAT 等)为主流。

全世界约有一百万人次参加 TOEFL 测试，二百万人次参加

TOEIC 测试。但是,这两项测试并非全世界最大的英语水平测试。全世界最大的英语水平测试是由财团法人日本英语教育协会的分支机构举办的,每年约有六百万人次参加的“英语水平测试”。这也是唯一获得日本政府文部省(各级学校)、劳动省(社会人士)认可的“英语水平测试”。

全世界各种国际的、国家的、地区的英语水平测试不下一百种。其中,剑桥大学、ETS、英语教育协会等都是公认的最具权威的机构,它们在测试理论的完整性以及分级的精确性方面,远远胜过其他机构。虽然英语水平测试种类多多,但是理论架构相通:所有测试理论应该只证明一件事,“一个人的测试结果,只与他的英语能力有关,不会因为空间、时间、地点、考题的变化而有任何影响。”历时三十余年,英语教育协会对一亿人次以上的考试成绩进行深入的分析研究后,设计出全球唯一可以同时兼顾英语学习和英语水平测试的教材《EZ talk 全民英语》。

中国早已实施英语水平测试,大学(非英语毕业)本科生必须通过全国大学英语四级考试才能获得学士学位。二十世纪九十年代,中国与英国剑桥大学合作推出 BEC(商务英语测试)。台湾地区终于在二〇〇〇年一月委托 LTTC(语言培训测试中心)举办 GEPT(全民英语分级测试)。我们认为,目前无论大陆或台湾,英语测试构架的理论性、分析的准确性、操作的系统性都尚显得不够成熟。因此,可想而知,参与水平测试获得证书是出于行政命令的压力,其可信度将是一大挑战,更何况能否取得其他国家或地区的政府、社会大众的认可,也是一个问题。当然,加倍努力,并且吸

取先进国家的经验,必将有助于我们自己的持续进步。

学习英语的目的是为了掌握听说读写的实用交际能力。采用符合测试理论架构的学习方法,使用 EZ 系列教材,即能面对海峡两岸以及全世界的任何英语水平测试。《EZ talk 全民英语》由“英语教育协会”与“经典传讯”共同出版,是全球唯一可以同时满足“学好英语”和“通过测试”两大需求的完整教材。

经典传讯发行人

黄智成

出版源起

1997年,经典传讯公司社长黄智成、版权部经理陈湘玲和我,专程前往东京取经,拜会了财团法人日本英语教育协会与英语测试协会。

英语教育协会是日本政府文部省与劳动省指定的英语水平考试主办单位。对日本上班族而言,该协会的英语水平考试的重要性相当于留美学生的 TOEFL。几乎所有日本公司(如住友信托银行、三菱重工、阪急百货店、高岛屋、东芝等)招募员工时,均明文规定应征者应该具备的英语水平等级。公司内部员工晋升选拔时也会列出特定的英语水平等级要求。所以,日本学生在毕业前后,都必须努力通过不同级别的英语水平测试,从而增强自己的就业竞争力。

英语教育协会的英语水平测试是日本政府指定的英语水平考试,而《EZ talk 全民英语》系列教材则是协会指定的英语水平考试准备教材。该教材在日本主要是以“通讯教育”的方式发行,市面上无法购得。协会和日本各大商社合作,为商社员工在职进修的函授课程提供英语水平测试的系列教材,昂贵的费用大部分由商社承担。

经典传讯的黄社长对各国的英语能力水平测试素有研究,而

且一向主张台湾应该有一套自己的英语水平测试。此次东京之旅，主要目的就是学习日本的英语水平测试经验，了解他们的分级依据，以及英语教育协会英语水平测试成功的关键。此行的主要收获，除了深入了解日本的英语水平测试，还引进了全日本人人皆知的两大英语法宝《豆单》、《豆熟》，以及协会的通讯教育的英语水平测试教材。

通讯教育与自学教材的主要差别在于：前者学生交的作业有专人批阅，学生还可以与教师电话咨询和操练口语。经典传讯引进这套系统教材后，经过长时间的策划与编辑，以自学教材的形式出版，配套的还有 CD，为读者提供方便。

《EZ talk 全民英语》系列的学习过程分为三个阶段：

第一阶段：基础篇、日常篇、社会篇、旅游篇等四套。

第二阶段：商业篇、办公室篇、基础句型篇、应用句型篇等四套。

第三阶段：语法篇、听力篇等两套。

本系列涵盖了基本英语会话的各种主要的 functions，是相当实用的听说读写的自学教材，同时也是准备通过台湾地区教育部门委托语言中心(LTTC)举办的英语水平测试的最佳利器。

语言中心于二〇〇〇年推出了台湾第一套英语能力水平考试。之前曾多次前往日本英语教育协会观摩，也邀请了该协会赴台湾做过三次演讲，这些都是为了吸收日本的经验。语言中心已

经陆续推出各级测试,在内容上与日本的英语测试十分相似。

经典传讯除了引进日本权威的英语水平测试教材,还重金聘请美国教育测试权威 Dr. Noel Schutz 针对语言中心的英语水平测试设计了模拟试题。这些试题具有 TOEFL 电脑适应性测试(CAT)的准确度与互动性,以及英语水平测试的专题性,为本系列教材的读者提供了最强劲的支持。

TOEFL 满分(677 分)世界纪录保持者

旋元佑

旋元佑小档案

- 台湾大学外国语文研究所状元;
- GRE 词汇成绩(720 分)领先全球华人;
- 现任《时代杂志》中文版以及《时代新鲜人》总主笔。
- 著有《时代经典用字人文篇》、《时代经典用字政治篇》、《文法俱乐部》、《读写快易通》、《修辞高峰论坛》等书。

推荐序

EZ 开口说英语

要学好英文,就要学会用英语思考,这是学习英文的过来人常讲的话,但是,在课堂上学了多年高深英语之后,有人连日常情景的简单会话,也往往还是说不出口。其实,只要有适当的教材,不必背单词,写作文,只须反复多练习几次,再加上一点点胆量,日常生活中会话沟通就会非常 EZ。

亲身参与《EZ talk 全民英语》教材的审稿 CD 录制工作后,本人对编辑们的用心留下深刻印象。这套从日本引进的教材,包含日本生活中经常会碰到的各种情景,而且在翻译成中文后,还经过外籍老师的英语审稿、中文老师的中文审稿,编辑们细心校对,排版,多次审核,才正式问世。所以,是一套值得信赖的教材。

更值得一提的是,随课本录制的 CD。学习会话教材一定要有有声材料,如 CD 的辅助。正确使用有声材料,能帮助学会正确的发音,并能借助 CD 中正常语速的对话,提高听力能力,一举多得,最终克服不敢开口的障碍。因此,学习这套教材时,听 CD 的次数务必多过阅读内容的次数。而且,不只是听,要边听边跟着模仿,让眼睛、耳朵、嘴巴一起运动,从而能事半功倍。

无论你是英语会话的初学者,还是已经能看得懂艰深文章的

高手,但讲起话仍然结结巴巴的学习者,相信这套列系教材定会成为你的好帮手。

托福满分(677 分)世界记录保持人

张嘉倩

张嘉倩小档案

- 美国蒙特利尔国际研究学院中英文笔译暨口译学硕士;
- 曾任中兴大学、交通大学外文系口译及笔译课程讲师;
- 曾获台湾地区大专翻译奖、梁实秋文学翻译奖,译有《打造双赢》、《成功女人七快论》等书;
- 目前从事自由口译、笔译工作。

学习指南

建议学习方法

本书十二个单元为连贯的商业英语模拟情境，各单元自成一体，可以满足各种读者不同的需求。

- 循序渐进地学习：一周学习一个单元，一个月完成四个单元，三个月学完全书。读者可以根据自己的进度调整学习速度。
- 选择性地学习：挑选符合个人需要的篇章学习，加强有关主题的英语表达能力。
- 灵活地学习：随身携带，随时阅读，随时应用。本书附带的二张 CD 更方便读者融入英语会话情境。

此外，我们希望读者们能充分利用本书的两大特点，以期提高学习的效果。

- 测验：每篇附有测验题一份，全书共有三份测验题。测验的题目完全取材于该篇的内容。读者完成一份测验题后，即可了解自己前一阶段学习的情况，并可以弥补不足之处。
- 有声材料：本书附有两张 CD，由两位双语教师与两位外籍播音员录制全书内容。听有声材料学习英语能加强听力、矫正发音，达到脱口说出一口流利英语的目的。

内容简介

《EZ talk 全民英语⑤商业篇》共三大篇,细分为十二单元。涵盖“表达意见与心情、职场上的应对、休闲时间的交谈”三大主题。选录职场上行政、业务人员接待外国客户必备的会话句型,及实用的商业书信知识、科技领域文章等。

A

● EZ talk 全民英语 ● 商业篇 ●

Unit 7

A-II

他们从九点工作到五点。

1

基本用语

1. They work from nine to five.
他们从九点工作到五点。

2. Most of the workers are part-timers.
大多数员工是兼职者。

3. We work five days a week every other week.
我们隔周休两天。

4. The employees have one hour off for lunch.
员工有一个小时的午餐时间。

5. The employees usually take a ten-minute break.
员工通常休息十分钟。

单词

employee [ˌemplɔɪː] (n.) 员工
break [breɪk] (n.) (短暂的) 休息

120

6

●第2篇 职场上的应对●

2

情境对话

CD

Joan: How many factory employees do you have?
David: We have a total of 150. Most of them are experienced engineers.
Joan: What are the hours?
David: They work from nine to five.³⁾ Five days a week.
Joan: Nine-to-fivers! Do they work after five, too?
David: No, they seldom work overtime now.
琼恩:工厂里有多少员工?
大卫:总共一百五十人。他们大多数是经验丰富的工程师。
琼恩:工作时间呢?
大卫:他们从九点工作到五点。一周五天。
琼恩:朝九晚五的上班族嘛!他们五点以后也工作吗?
大卫:不,现在他们很少不加班。

8

用法

- 1 a total of... 表“总计…,全部…”
- 2 the hours 的类似用语还有 business hours (营业时间)。而员工分三班,每八个小时交班一次,称为 three shifts。
- 3 five days a week 也可以说 a five-day week。

9

单词 → nine-to-fiver overtime [ˈoʊvətaɪm] (adv.) 超时地
朝九晚五的上班族

Unit 7

121

A. 基本用语&情境对话

- ①单元分节:A-II表示 A 节第二则
- ②有声品指示
- ③本节学习重点
- ④基本用语:本节重点句型汇总
- ⑤单词:基本用语中的生难词语注解
- ⑥篇名
- ⑦情境对话:实例示范基本用语的运用场合,附精辟中译
- ⑧用法:说明情境对话中句型、词语的使用要诀
- ⑨单词:情境对话中的生词、难词、注解

B

● EZ talk 全民英语 ● 商业篇 ●

Unit
7

B

不定词、分词、
动名词

1

文法解说

■ 不定词的用法:

原形动词前面加 to (有时候不加 to), 形成不定词。

③

1. 当名词用

To see is to believe. (眼见为实。)

I found it impossible to persuade him.

④

(我觉得说服他是不可能的。)

→ 句中的 it 指 to 后面的部分, 即 to persuade him is impossible.

2. 当形容词用

I have lots of things to do this morning.

(今天早上我有很多事要做。)

I think him to be honest. (= I think that he is honest.)

我认为他是诚实的。

⑤

3. 当副词用

We eat to live, not live to eat.

(我们为了维生而吃饭, 不是为了吃饭才活着。)

→ 句中两个 to 都是 in order to 的意思, 表示目的。

126

B. 文法解说&文法范例

- ①单元分节: 每单元 B 节为文法解说
- ②本节学习重点
- ③文法解说: 以条列方式解析重要文法结构, 并附代表性例句, 让读者对英文文法有完整概念, 能够活用
- ④例句中译
- ⑤针对例句所作的文法注解

●EZ talk 全民英语 ●商业篇●

2

文法范例



2

不定词

⑥

You recently *wrote to ask us about our security systems—about costs, maintenance contracts, and related matters.

⑦

*To give you an overall picture of how our equipment works, I am sending along *some literature which was just printed. So, it is very up -to-date.

贵方近日来信询问本公司关于保全系统之价格、维修契约,以及相关事宜。

⑧

为使贵方全面了解本公司设备的运作方式,特寄上刚印制好的产品说明书。这是最新版本。

⑨



security system 保全系统
maintenance contract
维修契约
overall ['auvəro:l] (adj.) 全面的

equipment [i'kwipmənt] (n.)
设备
literature ['lɪtərɪtʃə] (n.)
产品说明书,印刷品

130

⑥本范例文法重点

⑦文法范例: 据本单元文法解说重点收录各情境之商业书信范本及科技领域文章,并附有文法解析

⑧文法范例中译

⑨单词: 文法范例中的生难字词注解

另外,每单元 C 节为必备词汇,收录金融、电信、贸易、化学等十二个领域的实用商务词汇,满足多元的学习需求!

目录

第 1 篇	表达意见与心情	1
Unit 1		
A - I	请问您在找什么吗?	4
A - II	您要在这里等吗?	8
B	五大基本句型	12
C	食品、烹饪必备词汇	18
Unit 2		
A - I	我带您到实验室去。	22
A - II	能请您帮我一个忙吗?	26
B	句子的种类	30
C	医疗必备词汇	36
Unit 3		
A - I	请再说一次。	40
A - II	我很同意您的看法。	44
B	冠词	48

C	家电、办公器具必备词汇	54
Unit 4		
A - I	非常谢谢您。	58
A - II	您什么时候来台湾的?	62
B	介词与连词	66
C	建筑、装潢必备词汇	72
	读家秘方	74
	第一次 测验	75
第 2 篇	职场上的应对	79
Unit 5		
A - I	我能为您做什么呢?	82
A - II	请问您是哪位?	84
A - III	您好, 罗斯女士。	86
A - IV	让我向您解说您的行程。	88
B	时态	90
C	电视、声学、光学设备必备词汇	96



Unit 6

A - I	我是生产部门的领班。	100
A - II	我不太懂您的意思。	102
A - III	很抱歉不可以。	104
A - IV	欢迎到我们的汐止工厂来。	106
B	被动语态	108
C	电脑必备词汇	114

Unit 7

A - I	工厂就在那栋建筑的后面。	118
A - II	他们从九点工作到五点。	120
A - III	我负责管理技工们。	122
A - IV	他们正在检查机器人。	124
B	不定式、分词、动名词	126
C	汽车、运输必备词汇	132

Unit 8

A - I	它能储存一万五千页的资料。	136
A - II	你只要把胶片放在这里就行了。	138
A - III	我们每个月生产一百五十台冲印机。	140
A - IV	大约一年了。	142